

Ostrowiec Św. 22.08.2018 r.

**Sprawozdanie z badań Nr 835/2018**
**Nazwa klienta: Gmina Bodzechów, ul. Mikołaja Reja 10, 27-400 Ostrowiec Św.**
**Nr zamówienia:**

Zamówienie z dnia 06.08.2018 r.

**Rodzaj badania:**

Badania fizyko-chemiczne i bakteriologiczne

**Opis materiału do badania/rodzaj próbek:**
**Woda do spożycia przez ludzi**
**Data wykonania badania:**

06.08.2018 r. – 22.08.2018 r.

*Uwagi:* Próbkę pobrat Wanda Żywczyk Eko-Projekt W.Z. Żywczyk Spółka jawna w obecności Klienta. Próbkę dostarczono do Laboratorium Eko-Projekt w dniu 06.08.2018 r. o godz. 11<sup>30</sup> i rozpoczęto badanie. Stan próbki bez zastrzeżeń. Próbkę w dniu 07.08.2018 r. przekazano podwykonawcy – Laboratorium Jars AB 1095 w celu wykonania badań fizyko-chemicznych wg załącznika do zamówienia z dnia 06.08.2018 r. Dołączono Certyfikat Analizy nr 270/08/2018/F/2

Nr ewidencyjny próbki	Data pobrania próbki	Miejsce pobrania próbki	Metoda pobierania			
<b>Nr 851</b>	raport pobierania z dnia 06.08.2018 r. godz. 10 <sup>45</sup>	<b>SUW Miłków ul. Ostrowiecka (za zestawem pompowym)</b> woda kierowana w sieć	(**) PN-ISO 5667-5:2003	do badań fizyko-chemicznych	A D	
			PN-EN ISO 19458:2007	do badań bakteriologicznych	A D	
<b>Wyniki badania</b>						
Lp.	Badany wskaźnik	Jednostka stężenia	próbka nr 851	Dopuszczalne wartości wskaźników <sup>1</sup>	Norma lub procedura badawcza	A D
1.	Mętność	NTU	<b>0,32</b>	1	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A D
2.	Barwa pH 7,1, temperatura pomiaru 24,2 °C	mgPt/l	<b>&lt;2</b>	akceptowalna przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C	A D
3.	Smak metoda uproszczona parzysta z wyborem niewymuszonym	TFN – stopień rozcieńczenia przy 25 °C	<b>1</b>	akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian	PB 024 wydanie 1 z dnia 09.09.2010	N D
4.	Zapach metoda uproszczona parzysta z wyborem niewymuszonym	TON – stopień rozcieńczenia przy 25 °C	<b>1</b>	akceptowalny przez konsumenta i bez nieprawidłowych zmian	PB 024 wydanie 1 z dnia 09.09.2010	N D
5.	pH temperatura pomiaru 24,2 °C	-	<b>7,1</b>	6,5 - 9,5	PN-EN ISO 10523:2012	A D
6.	Przewodność elektryczna właściwa w 25 °C temperatura pomiaru 24,1 °C - korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	µS/cm	<b>674</b>	2500	PN-EN 27888:1999	A D
7.	Jon amonowy	mg/l	<b>&lt;0,05</b>	0,50	PN-94/C-04576.04	A D
8.	Stężenie azotanów	mg/l	<b>1,75</b>	50	PB 032 wydanie 1 z dnia 20.04.2017	A D
9.	Stężenie azotynów	mg/l	<b>&lt;0,03</b>	0,50	PN-EN 26777:1999	A D
10.	Stężenie chlorków	mg/l	<b>17,0</b>	250	PN-ISO 9297:1994	A D

- bez pisemnej zgody Laboratorium nie wolno powielać sprawozdania z badań inaczej jak tylko w całości  
 - wyniki badań zamieszczone w sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do badanych próbek

Załącznik Nr 1/zmiana 9 z dnia 05.05.2017 do INS 007 wyd. 1. z 15.03.2007 r.

Strona 1 z 2

Nr ewidencyjny próbki	Data pobrania próbki	Miejsce pobrania próbki	Metoda pobierania		
Nr 851	raport pobierania z dnia 06.08.2018 r. godz. 10 <sup>45</sup>	SUW Miłków ul. Ostrowiecka (za zestawem pompowym) woda kierowana w sieć	(**) PN-ISO 5667-5:2003	do badań fizykochemicznych	A D
			PN-EN ISO 19458:2007	do badań mikrobiologicznych	A D

**Wyniki badania**

Lp.	Badany wskaźnik	Jednostka stężenia	próbka nr 851	Dopuszczalne wartości wskaźników <sup>1</sup>	Norma lub procedura badawcza	
11.	Stężenie siarczanów	mg/l	<b>24,9</b>	250	PB 034 wydanie 1 z dnia 20.04.2017	A D
12.	Stężenie żelaza ogólnego	µg/l	<b>31</b>	200	PN-ISO 6332:2001	A D
13.	Stężenie manganu	µg/l	<b>&lt;20</b>	50	PB 023 wydanie 2 z dnia 21.03.2016	A D
14.	Twardość ogólna	mg/l CaCO <sub>3</sub>	<b>293</b>	60 – 500	PN-C-04554-4:1999	A D
15.	Stężenie magnezu	mg/l	<b>24,1</b>	7 – 125	PN-ISO 6059:1999	A D
16.	Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	mg/l	<b>0,81</b>	5,0	PN-EN ISO 8467:2001	A D
17.	Liczba bakterii grupy coli	jtk/100 ml (jednostki tworzące kolonie)	<b>0</b>	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A D
18.	Liczba <i>Escherichia coli</i>	jtk/100 ml (jednostki tworzące kolonie)	<b>0</b>	0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04	A D
19.	Liczba enterokoków	jtk/100 ml (jednostki tworzące kolonie)	<b>0</b>	0	PN-EN ISO 7899-2:2004	A D
20.	Ogólna liczba mikroorganizmów w temperaturze 22 °C	jtk/1 ml (jednostki tworzące kolonie)	<b>8</b> [4; 17] ***	bez nieprawidłowych zmian	PN-EN ISO 6222:2004	A D

A – metoda akredytowana, N – metoda nieakredytowana. (\*\*) – norma wycofana

D – Zatwierdzenie Systemu Jakości Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Ostrowcu Św., decyzja Nr SE Ia-4261/70/JK/17 z dnia 09.02.2018 r.

<sup>1</sup> – według rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07.12.2017 r. (Poz. 2294)

<sup>2</sup> – zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta

\*\*\* – dla badań bakteriologicznych podane wartości niepewności stanowią niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności 95 % i współczynniku rozszerzenia k = 2 i uwzględniają niepewność związaną z pobieraniem próbki

Autoryzował:  
Specjalista chemik

Wanda Żywczyk

Autoryzował:  
Specjalista bakteriolog

Joanna Żywczyk

Sprawozdanie zatwierdził:  
Kierownik Laboratorium

Wanda Żywczyk

- KONIEC SPRAWOZDANIA -



**L.A.JSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POLUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 270/08/2018/F/2**

<b>Zleceniodawca:</b>	EKO-Projekt W.Z. Żywczyk Sp. j. 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski ul. J. Kilińskiego 49I.
<b>Zlecenie Nr:</b>	270/08/2018

(A) - metodyka akredytowana (AB 1095); referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 (Ae)-metodyka akredytowana (AB 1095) z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
 (W) - norma wycofana przez PKN - metoda zatwierdzona w Laboratorium JARS sp. z o.o.  
 (O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB  
 \*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy  
 \* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy  
 N - wynik niezgodny z wymaganiami

**Punkt poboru:** SE W Miłków ul. Ostrowiecka (za zestawem pompowym-woda kierowana do sieci)

<b>Przedmiot badania:</b>	Woda przeznaczona do spożycia
<b>Adres pobrania:</b>	27-400 Ostrowiec Świętokrzyski
<b>Miejsce pobrania:</b>	Gmina Bodzechów, ul. M. Reja 10
<b>Pochodzenie wody:</b>	brak
<b>Rodzaj ujęcia:</b>	brak danych
<b>Temp. pobranej próbki:</b>	°C
<b>Data i godzina:</b>	07-08-2018

Pobranie próbek wg: próbki pobrane przez Zleceniodawcę  
 Transport próbek: JARS Sp. z o.o. Odbierający: Próbkobiorca JARS nr: 120

Numer próbki: 2698/08/18 Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 07-08-2018 Data zakończenia badań: 16-08-2018

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	N
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002		< 1,0	
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-9 0,10	< 0,040	
LK	Alachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010	
LK	Akdehyd endryny	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Aldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	alfa-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	alfa-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	Antymon	µg/l	(Ae) PL-260/LF wyd. 2 z dnia 19.05.2017	MZ-9 5	1,2	±0,2
LK	Arsen	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11969:1999 (W)	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-9 1,0	< 0,50	
LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,010	< 0,0020	
LK	beta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Bor	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 1,0	0,072	+0,007
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 0,50	< 0,20	
LK	Chrom	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 50	< 3,0	
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-9 50	< 10	
LK	delta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Dieldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Endosulfan I	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Endosulfan II	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Endryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Epoksyd heptachloru B	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	

LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009 + AC.2012	MZ-9 1,5	0,22	±0,03
LK	gamma-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	gamma-HCH, lindan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Glin/aluminium	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 200	< 10	
LK	Heksachlorobenzen (HCB)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Heksachlorocykloheksan (HCH)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010	
LK	Heptachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Izodyna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Kadm	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 5	< 0,5	
LK	Metoksychlor (DMDT)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Miedz	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 2,0	< 0,004	
LK	Nikiel	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 20	< 4,0	
LK	o,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	Ołów	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 10	< 4,0	
LK	p,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Rtęć	µg/l	(Ae) PN-EN 1483:2007 pkt 5 (W)	MZ-9 1	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 9965:2001	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Siarczan endosulfanu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010	
LK	Sód	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 11885:2009	MZ-9 200	34	±3
LK	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,50	< 0,010	
LK	Suma TCB	µg/l	(A) PN-EN ISO 10301:2002		< 0,10	
LK	Suma THM	µg/l	(A) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 100	3,0	±0,6
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(A) PN-EN ISO 10301:2002		< 1,0	
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,10	< 0,0050	
LK	Trichlorometan (chloroform)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002		3,0	±0,6

LK	Trifluralina	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010		
----	--------------	------	--------------------------	--------------	---------	--	--

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017 r., Poz. 2294)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:


Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz. Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Lajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ  
LK i P - Decyzja nr HKN 19/2017 z dnia 12.10.2017 r. wydana przez PPIS Legionowo  
LK - Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/58-33/2017 z dnia 27.09.2017 r. oraz  
Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/7-5/2018 z dnia 08.02.2018 r. wydana przez PPIS Katowice

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 21-08-2018	Autoryzował wynik: E2 G1 K3 K4	Zatwierdził: Doradca Analityczny  Pracownik JARS nr: 362	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
---------------------------------	--	---	---